



简报

瑞华中文学学校校委会

2010年10月9-10日 庚寅年 农历九月初二, 初三 第416期

网络地址 <http://www.raychineseschool.org/>

校长联系电话: (630) 401-9851 (630) 401-6805

【大家关注】

- 今天下午3:00到5:00, 将在146教室召开全体家长大会。会上张胜忠校长将代表校委会就2009-2010学年学校工作向大家汇报并回答家长提问。欢迎广大家长积极参加。
- 9月25日, 教室值班家长全部到齐, 没有人缺勤。校委会特此表扬和感谢这天值班的全体家长。谢谢你们!
- 上周六10月2日, 在Kennedy教学楼的前门又发现以下车辆挡在门前, 它们的车牌是: Toyota-509469 和 BMW FOR U。

【204校区专栏】

到上周为止, 在Still注册的学生人数是249人。Still校区这个学期已有35个课堂, 除了中文, 中文外语等课程学生爆满外, 天才数学, SAT数学, SAT英语, 英文写作, 舞蹈, 武术, 美术, 国际象棋等课程也大受欢迎。同时Still校区提供给家长健美操, 篮球, 排球等课程。Still校区作为第一个学期, 注册和上课情况, 超出董事会和校委会的预期。希望更多的瑞华家庭关注和参与Still校区的课程和活动, 尤其是204学区和Naperville以西, 以南的家庭考虑就近入学。瑞华中文学学校将继续大力发展Still学区的教学和宣传力度。Still校区将越办越好, 更加欣欣向荣。

【本周金融讲座】

主讲人: Dr. William Ren

In next 5 weeks, Dr. Ren's series of financial workshops to help us understand personal financial planning and portfolio management. 欢迎大家参与!

- 9/25/2010: Rules of the Road: Foundation of Investing.
- 10/2/2010: Paying for Education and Retirement Reality Check.
- 10/9/2010: Protect What is Important: Insurance and Annuity.
- 10/16/2010: Portfolio Management.
- 10/23/2010: Tax Free Investment, Will and Trust.

【Still校区值班表 Parent Duty at Still School】

Room	本周日	10/17/10	10/24/10
前台/打铃	陈敏	何劼	张敏
复印	高玉兰	王卫华	苑守中
B12	Liao, Weiguo	Wu, Funeng	Wu, Funeng
B15	田守瑞	Wang, Jimmy	Wu, Teresa
C17	Jiang, Hui	郭晓东	陈芸
C19	Ding, Hong	Feng, Karen	Wei, James
C20	Wang, Ping	梁栋	Wang, Ada
C21	梁栋	Hu, Hongjuan	Xia, Julie
D27	Qian, Xiaohong	Qian, Xiaohong	程芝芬
D28	Ho, Eddie	Xin, Meng	孙乐颖
D29	Zhang, Tom	Wang, Janice	Qin, Liping
D30	Xu, Liangji	王成毅	Xu, Hongjie
D31	Lei, Zhuyu	赵鸿	Zhao, Yue

【教研纪要--2010年9月】

李露老师供稿

一双双漂亮的大眼睛都聚焦在你的身上。你就是那位辛勤忘我地备课, 不计时日地潜心研究教学方式方法的中文老师。虽然课前费尽了一番苦心, 而课堂上大眼睛仍茫然地看着你, 似乎对你教授的内容仍感吃力, 你的心头真是别有一番滋味。

在瑞华, 中文作为外语教学的教师们数年来一直面临各种挑战。第一, 学生完全没有中文的语言和文化背景; 第二, 学生难以或以少在家复习; 第三, 学生常因运动, 聚会, 旅行而等缺席。瑞华二外的老师们时常自发组织进修, 在一起互相切磋交流, 探讨以怎样的教学去达到最好的学习效果, 能让学生继续学下去, 使中文作为外语的教学得以在瑞华持续发展。

九月二十日晚, 二外的四位老师张绍平, 周燕, 成杰和李露, 汇聚在成杰老师家, 再一次互相切磋交流教学技巧, 大家特别在教学方式方法上进行了探讨。成杰老师演示了怎么练习写字的有趣方式, 绍平老师为大家介绍了事半功倍的汉字拼音工具, 周燕老师打算用“谷歌”文档功能把二外教学组的沟通做得更好, 李露老师提醒大家要尽量使教学活动化, 让学生在教学中多用“行动”来配合语言表达。几位老师还互通有无, 彼此介绍推荐各自常用的教学以及用于帮助学生课后学习等的网址。通过这次的切磋交流, 各位老师都大有收获。相信有这样认真的二外老师, 瑞华的中文作为外语的教学一定会更上一层楼。

【学生园地】

薄荷茶

作者: 张馨蕊 (Vivian Zhang) 摘自《百花集》

有一天, 我在家里的后院玩, 注意到地里的薄荷长得非常好, 碧绿的, 嫩嫩的, 像是等着人去摘呢。一下子就让我想起了奶奶去年泡的香喷喷的薄荷茶, 我就喊奶奶一起摘薄荷, 做薄荷茶。

这可不是我第一次帮奶奶做薄荷茶。我心里非常清楚需要做什么事情。首先, 我需要把最嫩最肥的薄荷叶子和尖尖摘下来。我一边挑着摘着, 一边忍不住就把鼻子凑上去闻薄荷香。嗯... 薄荷的香味真好闻! 你看, 薄荷在微风中轻轻摇摆, 像是在一起玩Tag的游戏呢。

然后就是要把薄荷洗干净。我和奶奶把两个人摘的薄荷放在一起, 甩掉叶子上的脏东西, 再用水把薄荷洗得干干净净的。一边洗的时候, 薄荷的香味直往我的鼻子里钻, 我没有办法了, 偷偷地吃了好几口新鲜薄荷, 真是好吃!

再下来就是要把薄荷晒干。这一次天气特别好, 太阳也猛, 只晒了一天就好了。

最后是配料和泡茶。奶奶说不同的人喜欢不同的口味, 可以按着自己的爱好随便配料。我去把饮水机上烧热水的开关按了下去, 奶奶把我们最喜欢的红枣, 菊花和冰糖都找了出来, 把这些配料和干薄荷叶一起放进茶壶里, 再用开水一冲, 很快我们就喝到了又香又甜的薄荷茶。嗯, 味道比我刚才偷偷吃的新鲜薄荷还要好得多!

做薄荷茶真是一件又好玩又好闻又好吃的事情, 我等不及再跟奶奶一起做薄荷茶。

枫树

作者: 邱乐乐 (Joy Qiu) 摘自《百花集》

世界上有很多, 很多植物。它们各有自己的优点, 也各有自己的缺点, 但我最喜欢的一种植物就是枫树。

到了春天, 枫树会开不是很明显的黄绿色的花, 过些时候, 就会结成种子, 悄悄地从枝头飞下来, 静静地落在地上。它落下来的时候, 翅膀一直在转, 就像一个个直升飞机一样。这样, 种子落在地上的时候不会撞得

【Kennedy 校区前台总值班表 Main Duty List】

Room	本周六	10/16/10	10/23/10
校委/董 1(上,下午)	曾树祥	王 蕾	汤学清
纪检/前台 1(上午)	王祖宁	陆 艺	王祖宁
复印机(上午)	唐 莉	唐 莉	陆 艺
交通管制(下午)	赵永忠	刘善银	陈祖兴
纪检/前台/大厅(下午)	金 玲	胡晓蕾	卢美娴
纪检/打铃/巡视(下午口)	高云霄	奚文婷	陈 洁
复印机/后厅(下口)	王景东	杨中进	张 佼

【Kennedy 校区上午家长值班表 Parent Duty for Morning Class】

Room	本周六	10/16/10	10/23/10
116 (上午)	蔡旭苗	韩孝清	Yang, Wendy
117 (上午)	金济山	Miao, Ming	Zou, Hongwei
128 (上午)	Zhu, Yingchun	林宝钗	Wu, Jaimee
129 (上午)	赵 艳	何振浩	Tang, Monica
130 (上午)	Pan, Richard	李红卫	张吉仁
131 (上午)	邱向明	邱向明	Power, Lili
134 (上午)	Dong, Debbie	Dong, Debbie	李红卫
135 (上午)	Li, Tracy	Li, Tracy	陶慧敏
141 (上午)	卓婷婷	程中贤	Qiu, Yun
142 (上午)	Chen, Huayun	Hu, Kui	Hu, Kui
143 (上午)	林宝钗	Qian, Yudong	Qian, Yudong
144 (上午)	zhang yuanzhi	Chen, Linda	zhang yuanzhi

【Kennedy 校区下午家长值班表 Parent Duty for Afternoon Class】

Room	本周六	10/16/10	10/23/10
Kid Dancing	陈洪波	程文礼	Xu, Zhiying
101*(下午)	Liu, Terry	Qi, Qing	Chen, Yamei
102*(下午)	Shi, Ashley	许沁玉	Gu, Yan
103*(下午)	Wan, Maggie	Yuan, Annie	王丽芬
104*(下午)	Lei, Zhengming	庄 艺	李延泽
105*(下午)	Xu, Cheryl	Xu, Cheryl	Yang, Xuejun
106*(下午)	Ho, Grace	Zhang, Guangjia	刘亦未
107*(下午)	Li, Yinsong	苗颖	陈焰
108*(下午)	Tu, Zhiwei	庄敏	Shi, Hairong
114*(下午)	Huang, Min	Zhou, Yijin	Meng, Duosi
115*(下午)	Lac, Denise	李效农	Ma, Shwu-Fan
116*(下午)	周伟明	Zhu, Weihua	Hu, Yanyan
117*(下午)	梁梅	Wang, Junli	Li, Weidong
118*(下午)	Chao, Charissa	张芳	Wu, Hongyan
128*(下午)	陈美玉	Guo, Xiaohong	王明星
129*(下午)	Yu, Liyan	叶梅	邵竹
130*(下午)	Vercoe, Fenghong	陈加栋	张天
131*(下午)	石建军	陈雪芳	杨振玲
132*(下午)	Chen, Yulan	Zhang, Meijun	刘凡
133*(下午)	Yang, Vicky	Shen, Yanping	俞立泓
134*(下午)	段金桥	谢萍	Wu, Weimin
135*(下午)	La, Susan	冯静	Zhao, Beibei
140-C*(下午)	Kulkarni, Sunil	Peng, Hattie	Wenan Xiao
141*(下午)	Liang, Frank	Zhang, Ying	Wu, Jian
142*(下午)	Zhou, Ling	石方颖	Perzentka, Ping
142-A*(下午)	Hu, Yeqiong	Wu, Kristina	Peng, Hattie
144*(下午)	Ma, Diane	王志必	Hsu, Jack
147*(下午)	肖琳	赖凯华	Hu, Yeqiong

太狠而摔坏。我家的后院和前门都长着许多枫树。你们猜猜春天时，街上，草地上全都是什么？一眼望去，看见的就是那些枫树的种子。可能到了夏天，在地上的小缝里长着一些植物，那可能就是还没有长大的枫树。我小的时候特别调皮。我一坐在草地上，就开始找枫树的种子。找到了的时候我就开始拨外面那层硬硬的外皮，终于拨到里面，看见那棵嫩绿色的种子，然后就扔在地上，开始高兴得用脚踩。我现在想一想，会觉得那时候自己是一个小坏蛋！

秋天时，我最喜欢做的事情就是采摘和观赏多彩的叶子。枫树会变得五颜六色。摘枫树的叶子就像摘一把香喷喷的花，它们两个都很漂亮。有一些枫树全部都变成了一个颜色。虽然这种叶子没有那么多特点，可看起来还是很美妙的。枫树的叶子会变成很多颜色。比如说：红色，橘黄色，黄色，金黄色，金色，黄绿色，淡绿色和咖啡色。有时候，不同的颜色会在一片叶子上混在一起，看着像一团团的彩虹。这种树看起来是最漂亮的。我看着一片片的叶子慢慢的从树枝上飘下来，然后在给地上盖住一层很漂亮，很舒服的树叶被子，让人看到觉得非常温馨。

枫树很特别。用它可以做很多有用的东西。枫树可以做枫树糖浆。把这个甜甜的东西浇在煎饼上面当早饭吃，就像让我早上做一下早操，醒一醒。用枫树还可以做家具。他的木头很坚硬，很牢固。其实，我家的餐桌和我的书桌都是用枫树的木头做的！

我每次在枫树底下坐着，都会感觉到很快乐！因为在我心里，枫树已经播下了快乐的种子。

【神观房屋检验服务 – Divinity Probe Home Inspection】

注册房屋检测师陈观乐, Sean Chen, 密西根大学建筑系硕士

- 15年专业建筑设计, 营建, 房屋检测经验
- 协助您和您的客户了解房屋内外构造及维修知识
- 提供法拍屋 (Foreclosure) 修复费用估价及设计施工协助
- Free Consultation on Remodeling/Addition for Buyers
- Radon Test & Mitigation, Mold Inspection

Tel: 630-544-8147 Fax: 630-357-7258, divinityarchitect@gmail.com

Please visit www.divinityarchitect.com!

【金凤凰旅游—最新推出 \$88 超低特价团 秋冬季江南风情8天】

上海 / 苏州 / 无锡 / 南京 / 杭州 / 上海 (每逢周六出发)

费用包含: 酒店, 餐饮, 门票, 景点, 导游, 交通, 保险 (中国境内旅游意外险) 费用不含: 小费 (\$8 美元 / 人 / 天), 中国签证, 保险费 (医疗及取消行程), 私人消费, 因私人原因, 罢工, 天气, 政治因素, 战争, 灾害或其它不可抗拒的因素引起的额外费用。

*代办各大航空公司特价机票; *美国境内 (美东, 美西, 夏威夷等) 旅行团, (买二送一)。留学, 商务考察团; *芝加哥一、二日游。

*代办中国一年、两年多次往返中国签证, 各种公证、认证书等。

预知详情, 请联络: Linda Jin (靳玲子)

Tel: 630-985-4434 (business) or 630-697-0632 (cell)

email: jin_lz@yahoo.com

【姜晓莉 昌盛贷款 Prosperity】

Interest rate is very low now, especially for 10 y fix, 15y fix, and 1/5 arm. Take action by calling your neighborhood mortgage expert Shirley Jiang at 630-479-6545 before the rate go high.

Or visit her web site www.loansbyprosperity.com to apply.

NO CLOSING COST

公司地址: 1730 Park St. # 200A. Naperville, IL 60563.

Served the community 15 years.

【北斗功夫学院】

北斗功夫学院是芝加哥地区规模最大一所中国专业的武术学院, 我们拥有丰富的教学经验和优秀的教练团队。以完善自我, 关爱他人作为办学理念, 健康、快乐为训练宗旨, 追求卓越将使我们更加成熟。目前学院拥有三所学校和 4 个培训基地, 涉训人数超过 400 余人, 成功的经验一定让您为中国武术而自豪。学院始终遵循灵活的教学计划和小班上课模式, 本着传播中国武术为己任, 精心编排教材, 因材施教, 循序渐进, 严格要求而不失寓教于乐。

学院由前北京武术专业队教练董晓飞, 中国武术冠军李强亲自执教。为满足武术训练要求 Naperville 场馆乔迁至 3800 尺的新址, 标准的场地和舒适的环境以及精湛的技术和丰富的内容一定让您乐在其中。

地址 614 W 5th Ave Naperville IL 60563 (Right behind Naperville North High School) 630-717-7760 www.beidoukungfu.com